

VI Festival Coral de Segorbe

Escuela Valenciana de Polifonía Religiosa

DEL 24 AL 28 DE MAYO 1989



CLAUSTRO DE LA BASILICA-CATEDRAL - SEGORBE

Foto. GIRONA

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGORBE

VI FESTIVAL CORAL DE SEGORBE

ESCUELA VALENCIANA DE POLIFONIA RELIGIOSA

PROGRAMA GENERAL

Miércoles, 24 de mayo

22'30 horas: *Orfeón Stella Maris de la Caja de Ahorros del Mediterráneo*
Director: **José M.º Vives Ramiro**
S.I. Catedral-Basílica

Jueves, 25 de mayo

22'30 horas: *Conjunto de Cámara y Coro del Conservatorio Superior de Música de Valencia*
Director: **Eduardo Cifre**
S.I. Catedral-Basílica

Viernes, 26 de mayo

19'30 horas: Conferencia a cargo de **Eduardo López-Chavarri Andújar**
"La música coral valenciana en los compositores del siglo XX"
Biblioteca Pública Municipal

22'30 horas: *Orfeón Navarro Reverter de la Caja de Ahorros de Valencia*
Director: **Josep Lluís Valdecabres**
S.I. Catedral-Basílica

Sábado, 27 de mayo

19'30 horas: Mesa redonda *"Las Instituciones Públicas ante la Acción Socio-Cultural de las Agrupaciones Corales"*
Moderador: **Alvaro Zaldívar**
Salón de Sesiones Casa Consistorial

22'30 horas: *Coral Cantiga de Barcelona y Orquesta de Cámara*
Director: **Josep Prats**
S.I. Catedral-Basílica

Domingo, 28 de mayo

12'30 horas: *Coro del Curso y Festival*
Directores: **Alumnos y Profesores del Curso**
S.I. Catedral-Basílica

18'30 horas: *Coral Vicent Ripollés de Castellón*
Director: **Juan R. Herrero**



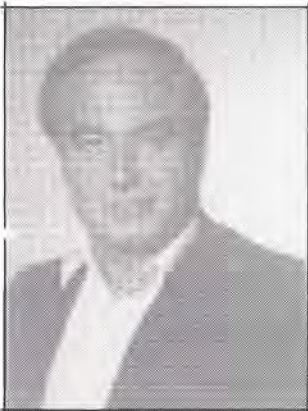
ORFEON STELLA-MARIS

EL ORFEON «STELLA-MARIS» de la CAJA DE AHORROS DEL MEDITERRANEO, es un coro femenino que nació en Alicante en el año 1958, dentro de la propia Obra Social de esta Institución.

Tiene, entre sus fines, el de difundir el repertorio original para voces blancas, tan importante como usualmente desconocido, debido, por un lado, a la dificultad que encierra gran parte de él y, por otro, a la carencia de agrupaciones de esta índole. Su bagaje musical está compuesto por obras que proceden de los más variados estilos. Está en posesión de múltiples trofeos y galardones —al margen de certámenes y competiciones—, de los que aquí se cita el Diploma de Honor de los «Oscar de Oro» de la Comunicación del año 1980.

La crítica más exigente lo ha considerado siempre como uno de los más destacados coros de voces blancas que en la actualidad hay en nuestro país.

JOSE MARIA VIVES RAMIRO



Estudió en el Conservatorio Superior de Música «Oscar Esplá», de Alicante, en el de Murcia, en el Municipal de Barcelona y en la Universidad Autónoma de Barcelona, obteniendo con Premio Extraordinario Fin de Carrera los títulos de Licenciado en Filosofía y Letras, de Profesor Superior de Guitarra, de Profesor Superior de Musicología y de Profesor Superior de Música de Cámara y con Sobresaliente los de Profesor Superior de Pedagogía Musical y Profesor Superior de Armonía, Contrapunto, Composición e Instrumentación.

Becado en varias ocasiones por la Diputación Provincial de Alicante, Dirección General de Patrimonio Artístico y Cultural, Dirección General de Relaciones Culturales del Ministerio de Asuntos Exteriores y por el Fondo de Investigación Univesitaria, Diputación Provincial de Valencia. Ha seguido varios cursos de especialización: V Curso «Manuel de Falla» (Paleografía Musical) (Granada, 1974); IV Curso de Pedagogía Musical (Castro Urdiales, 1974); VI Curso «Manuel de Falla» (Guitarra) (Granada, 1975); VII Curso «Manuel de Falla» (Composición) (Granada, 1976); XIX Curso Internacional de Música Española: «Música en Compostela» (Musicología y Canto Coral) (Santiago de Compostela, 1976); Cursos de Doctorado en la Universidad de Alicante; IV Curso Nacional Orff-Shulwerk; Curso Internacional de Guitarra (Alicante,

1973-74-75), etc. Ha trabajado como Director de la Sección de Actividades Musicales del Centro de Estudios Universitarios, Universidad de Alicante (1973-75); como Profesor de Historia de la Música del Instituto de Bachillerato «Jorge Juan» de Alicante (1977-85) y como Catedrática de Musicología del Conservatorio Superior de Música de Valencia (1977 y sigs.), Fundador del Conservatorio Municipal de Música de Elche (1979) y desde esa fecha hasta 1983 Director del mismo. Director del Orfeon «Stella Maris» de la CAAM de Alicante (1985 a la actualidad); fundador de la *Schola Cantorum Lucentina* (1977) y Director de la misma (1977-85); Fundador y Director de la Orquesta del Conservatorio Municipal de Música de Elche (1980-83). Ha sido invitado por la Sociedad Internacional de Musicología como ponente en el XIII Congreso Internacional de Musicología de Estrasburgo (1982). Ha dado numerosos conciertos, actuando como Director o intérprete, así como conferencias, composiciones y cursillos de especialización para posgraduados. En la actualidad prepara un estudio y transcripción del *Cancionero de los Duques de Calabria*. Es Miembro de la Sociedad Internacional de Musicología, de la Sociedad Nacional de Musicología y del Patronato del *Misterio de Elx*.

Ha publicado *La Festa y el Consuetu de 1709* (Elx, 1980) y *Rafael Rodríguez Albert-El Compositor y su Obra* (Madrid, 1987), así como colaboraciones en otros libros, revistas y prensa.

PROGRAMA

I

OCTAVUM RESPNSORIUM (Una Hora)	Tomás Luis de Victoria
HYMNE DE L'ENFANT A SON REVELL	Franz Liszt
CANTATA PARA VOCES BLANCAS	Miguel Querol
Sobre textos de J. Verdaguer (Obra dedicada al Orfeon «Stella-Maris»)	
Preludio	
Coral: ¡Oh Mare doça!	
Recitativo: Quan jo era xic	
Aria: No les mireu pas	
Coral: ¡Quin mirall!	
Recitativo: ¡Obrem tos braços oh creu!	
Dúo y Coro: Cadernerres d'aquest món	
Recitativo: Amb lo pecat ve l'hivern	
Coral: Jo cerco l'aigua del cel	

II

VILLANCICO MARINERO	Luis Blanes
A CEREMONY OF CAROLS	Benjamin Britten
Procession	
¡Wolcum Yole!	
There is no Rose	
That yonge child	
Balulalow	
As dew in Aprille	
This little Babe	
In freezing winter night	
Spring Carol	
Deo Gracias	
Recession	
LA CARITÀ	Gioacchino Rossini

Solistas:

Virginia Albentosa - Rosa Arechavala
M^o José Sempere - Verónica Berenguer

Pianista: Lolita Collazos

Director: José M.^o Vives Ramiro

CORO DEL CONSERVATORIO

Fue fundado por el catedrático de Dirección de Coros Eduardo Cifre. El Coro del Conservatorio Superior de Música de Valencia está compuesto fundamentalmente por los alumnos de la clase de conjunto vocal del Centro. Su labor, junto con la puramente didáctica, tanto para el aprendizaje de la técnica coral como para la formación de directores de coro, se centra, además de un amplio repertorio de música a capella, en la interpretación de obras sinfónico-corales junto con la orquesta del propio Conservatorio. Desde su presentación en 1977 ha interpretado obras como *Requiem* de G. Fauré, el *Gloria* de A. Vivaldi, el *Magnificat* de G.B. Pergolesi, el *Requiem* de L. Cherubini, el *Magnificat* y la *Cantata de Pentecostés n.º 34 «Ewiges Feber»* de J.S. Bach, el *Requiem*, la *Misa de la Coronación* y las *Vesperae solennes de confesore* de W.A. Mozart, *Funeral music of Queen Mary* y la ópera *Dido and Aeneas* de H. Purcell, a las que se suman ahora el *Magnificat* de J. Pradus y el *Te Deum* de J.B. Lully. El Conjunto de Cámara está formado por profesores del Conservatorio Superior de Música de Valencia y de la Orquesta Municipal de la misma ciudad.

SOPRANOS

M.º Carmen Pascual
Joaquín Pamblanco
Rosa M.º Alvarez
Eugenia López
M.º Carmen Montesinos
Elena Sanchis
Ana Mateo
Emilia Hernández
M.º José Cifre
Mónica García
Paloma Martínez
Miriam Diago
Amparo Silla
Nuria Baltanás
Encarna Oliva
Consuelo Giner
Inma Iguará
M.º Eloisa Pícazo
Marivi Blasco
Nuria Navarro
Francisca Orti

ALTOS

M.º José Martí
Miguel melitón
Raquel Córdoba
Rosa Rubio
Chelo Sánchez
M.º Asunción Policarpo
Helena Rego
Amparo Guiñón
Rosa M.º Aixa
M.º Carmen Jarillo
Mara Redón
Jordi Bernacer
Ana M.º March
Lucía Pitarch
M.º José Riñón
Esther Serna
Micme Doménech

TENORES

José Guillén
José M.º Caracena
Miguel Grau
Alfons Bonafont
Sergio Castiñeira
Guillermo Molina
Rafael Yago
Vicente Garzón
Miguel Torregrosa
José Miguel Puig
Vicente Puig
David Martínez
Rafael Fernández
Eliseo Luis Vaquero
Mario Montolio
Juan Carlos Jaramillo

BAJOS

Joaquín García
Jaime Benloch
Ramzi Sergio Khamrah
Juan Carbacho
Miguel Payá
José Vte. Garrigues
Vicente Giner
Benito Claramonte
José Ramón Peinado
Juan Ramón López
Ramón Alonso
Luis Gonzalo
Gerardo Catalán
Achim Jansen
Juan Carlos Esteve
Agustín Sáez
Daniel Vallente
Miguel Civera
Alfonso Pérez
Boro Moroder

CONJUNTO DE CAMARA

Violines 1.ºs.	Salvador Porter Catalina Roig José Carlos Alborch Vicente Balaguer	Violines 2.ºs.	Daniel Albir Agustín Sánchez Pablo Ramos Gumersinda Campos	Violas	Rafael Ramón Rafael Villarejo Juan Luis Martínez
Violonchelos	Alejandro Abad Salvador Novejarque	Contrabajo	José Vte. Muñoz	Trompetas	Vicente Campos Alfonso Faus
Percusión	Juan José Cerveró			Organo	Rodrigo Madrid

EDUARDO CIFRE GALLEGO

Nace en Villanueva de Castellón (Valencia). En el Conservatorio Superior de Música de Valencia, obtiene los títulos de piano, armonía, composición y dirección de Orquesta. Pensionado por la Diputación Provincial de Valencia, en 1967 se traslada a Bonn para ampliar los estudios de dirección con Volker Wangenheim, estudiando, además, con Sergio Celebidache e Igor Markewich. Realiza curso de pedagogía musical en Hungría.

Gran difusor y promotor de actividades corales, ha fundado varios coros en la Comunidad Valenciana (entre ellos el del Conservatorio de Valencia). Desde 1972 es director titular del Orfeón Universitario de Valencia. De 1957 a 1972 fue director de la Sociedad Musical «Santa Cecilia» de Cullera, así como también de la «Unión Musical» de Liria y profesor de la Orquesta Municipal de Valencia.

Es Catedrático de Dirección de Coros del Conservatorio Superior de Música de Valencia.

Ha actuado al frente de importantes orquestas, como Sinfónica, Clásica del Conservatorio y Municipal de Valencia, Orquesta de RTVE, del Estado de Bonn, de Cámara del Mozarteum de Salzburgo, Ciudad de Palma y Orquesta de Jóvenes de Murcia. Ha dirigido a los solistas José Iturbi, Víctor Martín, P. García Chornet, Reine Flachot, E. Matesky, Filiberto Estrela, Mario Monreal, Juan Alós, Joaquín Soriano, León Ara, E. Hartle, Nicole Afriat, Leopoldo Querol, etc., y las bandas Municipales de Valencia y Madrid.

Ha dirigido conciertos en Francia, Suiza, Austria, Portugal, Alemania, Italia, Hungría, India, Filipinas, Checoslovaquia, etc., así como en el Teatro Real de Madrid, Festivales de Música de Compostela, Semanas de Cuenca, Avila, Murcia, etc...

Ha estrenado en España obras de Carl Off, Shostakovich, Bruckner, Prokofiev, así como obras a capella de compositores contemporáneos españoles. Ha dado cursos de Dirección de Orquesta y Banda, tiene publicada una Antología Coral. Ha grabado varios LP del folklore castellano, barroco valenciano, Navidad, etc.

Obtiene galardones como subcampeón y campeón Nacional de coros en los años 1953 y 1959 en Madrid con el Orfeón de Villanueva de Castellón (Valencia), premio de Dirección y medalla de plata en la Sección Especial del Certamen Internacional de Música en 1961 en Valencia, premio de Dirección, y medalla de oro en los Festivales Internacionales de Narbona (Francia) y primeros premios en el VIII y X Concurso Internacional de Coros Universitarios de Pardubiche (Checoslovaquia) 1984 y 1988. Es director honorario de la Sociedad Instructiva «Santa Cecilia» de Cullera Primitiva Setabense de Xátiva y del Círculo Artístico Musical de Gandía.

JOSE PRADAS GALLEN

Nació en Villahermosa del Río (Castellón de la Plana) el 21 de agosto de 1689 y murió el 11 de agosto de 1757.

A los once años fue admitido como infantillo de la Catedral de Valencia, fue allí donde se formó musicalmente con maestros como Antonio Teodoro Ortels, Pedro Onayarte y Juan Bautista Cabanilles.

Cuando tenía 23 años opositó al cargo del Maestro de Capilla y organista de la Parroquia de San Jaime, de Algemés, posiblemente animado por el propio Cabanilles.

El 1717, Pradas será Maestro de Capilla de Santa María de Castellón de la Plana hasta marzo de 1728 que ocupará el cargo de Maestro de Capilla de la Metropolitana de Valencia.

Después de casi treinta años de servicio allí, se retiró un 22 de febrero de 1757 y libre de sus obligaciones en Valencia regresará a su pueblo natal, muriendo pocos meses después.

La mayor parte de su producción son villancicos-cantatas (cerca de 280 obras de estas características) de clara influencia italiana y en estilo multicoral como la mayoría de los compositores de su época.

JEAN BAPTISTE LULLY

Nace en Florencia el 28 de noviembre de 1632 y muere en París en 1687. Probablemente era de origen modesto. Se dedicó al estudio de la guitarra y a los trece años llegó a París como paje de música de mademoiselle de Montpensier. El encargado de completar su educación musical fue Michel Lambert.

Hacia los veinte años, se introduce entre los íntimos del joven Luis XIV y forma parte de los «veinticuatro violines». Más tarde se le nombraba «compositor de la música instrumental del rey».

En 1661 se naturaliza francés.

De 1664 a 1685 Lully compone 25 motetes, entre los cuales se encuentra el *Te Deum*. Obra para solistas, pequeño coro, gran coro y orquesta, es uno de los mayores momentos de la producción sacra de Lully. Fue escuchado por primera vez en 1677, quedando todos impresionados y el Rey, dicen, la encontró tan bella que quiso oírla varias veces. En 1687 dirigiendo de nuevo la obra se produjo una fatal herida al golpearse el pie con el pesado bastón que utilizaba para marcar el compás y cuyo resultado fue la muerte dos meses después.

La forma de este *Te Deum* está determinada por la estructura del texto, lo que lleva a Lully a dividir la obra en grandes secciones, separadas por sinfonías instrumentales. La obra se abre sobre una fastuosa sinfonía en Do M, iluminada con el esplendor de las trompetas y timbales.

PROGRAMA

I

José Pradas Gallén (1689-1753)

* Aria de Villancico «*Para enriquecer la espera*»

* Aria del Villancico «*Hoy una beldad divina*»

* Coplas solas, a la Asunción de María «*Aún antes que tus ojos*»

* Recitado y Aria a Santo Tomás Apóstol, para soprano y continuo

* Magnificat, para soprano, doble coro y continuo Realización de M.^º Angeles López

Soprano: Estrella Estévez

Continuo: Rodrigo Madrid

Realización de

José Climent

II

Jean Baptiste Lully (1632-1687)

* *Te Deum* (motete para solistas, doble coro y orquesta)

Soprano: Estrella Estévez

Mezzosoprano: M.^º Angeles Montell

Tenores: Ignacio Giner, Ricardo Gozalbes

Barítono: Joaquín Martí

Director: Eduardo Cifre



ORFEON NAVARRO REVERTER DE LA CAJA DE AHORROS DE VALENCIA

El Orfeon Navarro Reverter fue fundado en 1971, realizando su concierto de presentación el 12 de mayo de 1972, dirigido por Jesus Ribera Faig, en el salón del Trono de Capitanía General de Valencia.

Desde enero de 1987 es su actual director Josep Lluís Valldecabres.

Ha participado en el VIII Día Internacional del Canto Coral de Barcelona y en la XIII Reseña Internacional de Capillas Musicales de Loreto.

En 1975 realiza una gira por Polonia invitado por el Coro de la Universidad Politécnica de Szczecin, ofreciendo conciertos en Varsovia, Kracovia, Wielicka, Santuario de Czestochova, Szczecin y Swinowjście.

En 1976 realiza su primera audición sinfónico-coral ofreciendo el Requiem de Mozart, acompañado por la Orquesta Municipal de Valencia dirigida por el maestro Pedro Pirfano.

En mayo de 1978 e igualmente con la colaboración de la Orquesta Municipal interpreta la Cantata 140 de Juan Sebastián Bach y el «Te Deum» de Marc Antoine Charpentier, dirigidos por José M.^o Cervera Collado.

En octubre del mismo año realiza una gira por los Estados Unidos de Norteamérica, ofreciendo conciertos en New York, Worcester, Boston, Washington, y en el Paine Hall de Harvard.

En 1979 realiza otra gira artística por la República Federal Alemana dando conciertos en Friburgo, Mainz, Bonn, Colonia y Leverkusen.

Participa en la XIX Semana de Música Religiosa de Cuenca, con un programa monográfico dedicado a Juan Bautista Comes, uno de los más importantes compositores del barroco valenciano del que tiene grabado un LP.

El mismo año ofreció la audición de la Cantata 191 de Juan Sebastian Bach.

En 1981 estrenó en España la «Partita Sefardica» del compositor yugoslavo Emil Cossetto.

Con ocasión de su X aniversario estrenó la cantata «Vida de Maria» de Amando Blanquer, compositor valenciano contemporáneo, con la Orquesta Sinfónica de R.T.V.E. dirigida por Enrique Garcia Asensio. También interpretó la «Misa en La bemol mayor» de F. Schubert.

En 1983 realiza su primera gira artística por el norte de España, actuando en varias ciudades.

En febrero de 1985, con motivo del Año Europeo de la Música, interpretó el «Judas Macabeus» de G.F. Haendel con la Orquesta Municipal de Valencia.

En septiembre de 1985 realiza una gira por el sur de España, invitado por el Coro de la Universidad de Cádiz.

En octubre de 1986 realiza una gira por Austria y Yugoslavia, actuando en Viena, Graz y en el «Cankarjev dom» de Ljubljana.

El Orfeon, además, realiza habitualmente actuaciones en el ámbito de la Comunidad Valenciana, habiendo participado en varios festivales corales.

En noviembre de 1988 participa en el 1.^o Concurso Internacional de la Ciudad de Budapest en Hungría, consiguiendo Diploma de oro, Placa a la mejor puntuación en la obra obligada y Trofeo de la Organización del Concurso al mejor Coro participante (de los 30).

JOSEP LLUÍS VALLDECABRES

Nacido en Quart de Poblet en 1958, realiza los estudios musicales de solfeo, armonía, canto y piano en el Conservatorio de Música de Valencia. Fue miembro de los pequeños Cantores de Valencia y del Orfeon Navarro Reverter, bajo la dirección de Jesús Ribera Faig, así como miembro fundador del grupo vocal de cámara *Studium Musicae* de Valencia, especializado en la música vocal del Renacimiento y Barroco, y colaborador del grupo instrumental *Hesperion XX*, bajo la dirección de Jordi Savall.

Director del *Orfeo Veus Junes*, de Quart de Poblet, desde el año 1975 y de la Coral Infantil *El Raconet*, desde el año 1982, dirige también, desde enero de 1987, el Orfeon Navarro Reverter; en calidad de contratenedor es actualmente miembro colaborador del grupo vocal de cámara «Lluís Vich».

Ha realizado cursos de dirección y técnicas vocal e interpretativas en Lleida, «Curs de direcció coral»; Lacoste (Provenza), «Deller Academy»; Seu d'Urgell, «Curs de música antiga a Catalunya».

Es autor de trabajos y notas musicológicas relativas, principalmente, al Renacimiento y Barroco valencianos: «Música barroca a Sueca», «La música en la época de Juan Ribera», «La vida y la obra de Josep Gay, el valenciano», «Historia de la Música Valenciana» (s. XVI), etc...

Asimismo, ha participado como intérprete o director coral en diversas grabaciones discográficas: «Música barroca a Sueca», «Ensaladas, Mateu Fletxa», como miembro de *Studium Musicae*; «Historia de la Música Valenciana», como miembro de *Studium Musicae* y director del *Orfeo Veus Junes*, etc...

PROGRAMA

Veni de Libano	Francesc Navarro (1612?-1650)
Vísperas Comunes	P. Antoni Soler (1729-1783)
<i>Dixit Bominus</i> <i>Confitebor tibi</i> <i>Beatus vir</i> <i>Laudate pueri</i> <i>Laudate Dominum</i> <i>Magnificat</i> <i>Benedicamus Domino</i>	
Organo: Jesus Debón Soprano: Maribel Manar	
II	
Pange Lingua	Tomás Luis de Victoria (1548-1611)
Missa de Lledó	Matilde Salvador (1918)
<i>Pregària lletania</i> <i>Himne de llaonça</i> <i>Professió de fe</i> <i>Cant del Sanctus</i> <i>Cant de la fracció</i>	
Organo: Vicent Ros	
Hail, o Virgin Mother	Sergei Rachmaninov (1873-1943)
Director: Josep Lluís Valldecabres	



CORAL CANTIGA

La Coral Cantiga fue fundada en el año 1961, en el seno de los *Lluïsos de Gràcia*, por Leo Massó, que hizo de este grupo coral uno de los mejores coros de Cataluña, tanto en calidad interpretativa como en capacidad técnica. Ha sido dirigida sucesivamente por el mismo Leo Massó, Oriol Ponsa, Edmon Colomer i actualente Josep Prats.

Las manifestaciones artísticas han sido importantes y numerosas: Primer Premio y Premio a la mejor dirección (Leo Massó) el año 1969 en el Concurso de Masas Corales de Sagunto; diversas colaboraciones con la Orquesta de la Ciudad de Barcelona; grabación de discos o por radio y televisión (TVE y TV3); diversas participaciones en los festivales más importantes de Barcelona (Serenatas en el Barrio Gótico, Semana de Música Religiosa, Festivales Internacionales de Música de Barcelona y la Muestra Catalana de Música Contemporánea). Asimismo ha hecho conciertos por todo el Estado español y en numerosos países europeos, remarcando su participación en los festivales de Flandes y Autun, así como en todos los festivales *Europa Cantando*.

La coral Cantiga ha sido dirigida, también, por directores de reconocido prestigio como Philippe Caillard, Stéphane Caillot, Pierre Cao, César Geoffray, Willi Gohl, Lászlo Heltay, Oriol Martorell, Salvador Mas, Antoni Ros-Marbà y Jean Sourisse.

Su repertorio incluye desde monodias gregorianas hasta la polifonía contemporánea, pasando por todas las épocas y estilos. En el ámbito sinfónico-coral destacamos: «*Requiem*» (Mozart y Verdi), «*Segunda Sinfonía*» y «*Das Klagende Lied*» (Mahler), «*Gloria*» (Poulenc), «*Improperis*» (Mompou), «*El rey David*» (Honneger), «*Requiem Guerrier*» y «*San Nicolau*» (Britten), «*Salmos de David*» (Penderecky), «*Novena Sinfonía*» y «*Misa en Do Mayor*» (Beethoven), «*Las Estaciones*» y «*La Creación*» (Haydn), «*El Mesías*» (Haendel), y «*Misa en Do Menor*» (Mozart).

La Coral Cantiga es miembro activo de la Federación Catalana de Entidades Corales, de *Europa Cantando* y de la International Federation for Choral Music.



JOSEP PRATS

Estudios musicales (canto, armonía, piano, musicología...) en los Conservatorios de Barcelona y Badalona. Alumno de dirección con Erwin List, Lászlo Heltay, Michel Cordoz, Pierre Cao y Antoni Ros Marbà. Director invitado en varios festivales corales europeos. Instructor de Dirección Coral (Manresa, Lérida, Bilbao, Burdeos, Segovia, Buenos Aires y Lisboa) y requerido como jurado en numerosos concursos de composición y de masas corales. Responsable técnico en la federación catalana de coros (1983-85), director de «*Música Ficta*» (1975-81), asistente de Jordi Casas en la Coral Càrmina (1976-79), profesor de canto coral y música de cámara en el conservatorio de St. Cugat del Valles (183-88). Actualmente es director de los coros juveniles «*L'Arc*», del «*Cor Ciutat de Tarragona*» y de la «*Coral Cantiga*». Colaborador habitual del I.C.E. de la Universidad de Barcelona y del I.M.E. del Ayuntamiento de la ciudad condal, recientemente ha sido nombrado Director Adjunto de los Cursos Internacionales de Música de Lérida.

ORQUESTA DE CAMARA

Philippe Vallet, Javier Blanc	Oboes solistas
Berta Gasull, Dolores Almirall	Oboes de "ripieno"
Leonardo Castelló, Juan Pérez	Fagotes
Eduardo Font, Juan Pérez, Angel Resa	Trombones
Guillem Llobell	Contrabajo
Neil Cowley	Organo

MISSA SANCTI HIERONYMI en Do Mayor (J. Michael Haydn)

Johann Michael Haydn es uno de los compositores menos conocidos del s. XVIII y, no hace muchos años, era prácticamente ignorado, y si este hecho es incuestionable, no es menos cierto que el carácter y el talante del mismo compositor podían haber favorecido este olvido: efectivamente, se trataba de un hombre tímido y reservado que rehuía los elogios de sus admiradores, incluso llegó a rechazar, no conocemos con precisión por qué razón, una oferta de la editorial Breitkopf und Härtel que quería publicarle una serie de obras. De otra parte, el hecho que su hermana de Joseph Haydn y colega de W.A. Mozart, lo sometía a críticas difíciles y a menudo poco justas; en este sentido su posición, por la calidad de sus competidores, era obviamente difícil.

En cualquier caso, tenemos testimonios escritos de críticos contemporáneos que lo califican como el mejor compositor de música sacra. En un artículo sobre música religiosa publicado en «Allgemeine Musikalische Zeitung» el 7 de septiembre de 1814 (es decir, varios años después de la muerte del compositor), el polifacético E.T.A. Hoffmann escribe sobre J.M. Haydn: «... en este terreno —el de la música sacra— es tanto o más bueno que su hermano; efectivamente, lo sobrepasa a menudo por lo que hace a la solidez conceptual». En todo caso, obligado por el medio en el que se desenvuelve su trabajo creador (la corte eclesiástica de Salzburgo), de las 800 obras escritas, dos terceras partes son de repertorio religioso, y muchas de ellas compuestas en el más estricto estilo polifónico palestriniano.

Para este concierto hemos escogido la *Missa Sancti Hieronymi* y diversos motetes que, avalados por su propia belleza, son ilustrativos de los diferentes estilos empleados por el músico austriaco. Por otra parte, la interpretación de los motetes nos permite separar las diferentes secciones de la misa, a fin de respetar algunos contenidos temáticos, a menudo desvirtuados al ofrecerse fuera de su marco funcional.

Esta misa fue estrenada el día de Todos los Santos de 1777 en la Catedral de Salzburgo, y el título respondía a la dedicatoria hecha en honor del Obispo (Hieronymus Count Colloredo), a quien Michael Haydn servía como maestro de capilla. Leopold Mozart, que asistió al oficio, escribía a su hijo Wolfgang: «... acabo de llegar, hace un momento, de la catedral donde Michael Haydn ha estrenado su misa para oboe, y me ha agradado excepcionalmente (...), pero lo que más me ha gustado especialmente es que los oboes y los fagots quedaban tan conjuntados con las voces, que los "tutti" resultaban de una pureza y una fuerza vocal formidables;... los trombones reforzando y equilibrando las voces masculinas daban un "piano" majestuoso. El oficio ha durado una hora y cuarto, pero se me ha hecho muy corto, porque la misa está realmente bien escrita; todo el discurso fluye con naturalidad, y las fugas, particularmente el "Et vitam..." del Credo y el "Dona nobis pacem..." del Agnus, están magistralmente bien escritos; los temas se desarrollan sin modulaciones exageradas o transiciones súbitas... Si consigo una copia de esta misa, ya te la haré llegar.»

Si bien es evidente que Michael Haydn no poseía el genio de su hermano u, obviamente, el de Mozart, no lo es menos que su estilo trasluce una sapiencia notable en el arte de componer; puede ser demasiado ceñida a la forma y a las reglas, pero eso no priva que, a menudo, sus temas sean de una inspiración remarcable y, en todo caso, la realización formal demuestra un dominio incuestionable del oficio.

Leopold Mozart era un buen conecedor de la música, y su apreciación de esta misa no peca ni por defecto ni por exceso: la obra es simplemente magistral.

Respecto de los motetes podemos decir que el primero "Veni Sancte Spiritus" (perteneciente a la secuencia del día de Pentecostés) se articula a 8 voces en una estructura dialogada entre el "coro favorito" y el "tutti". "Christus factus est" (gradual de Jueves Santo) es un ejemplo paradigmático de escritura al estilo antiguo, según los cánones palestrinianos; fue compuesto el mes de marzo de 1761. "Plange quasi virgo" (responsorio de Sábado Santo) se nos ofrece en una estructura estrictamente homoritmica, un discurso armónico menos convencional, que potencia la significación del texto de carácter penitencial: austero en su concepción rítmica, expresivo por su color armónico.

Josep Prats

PROGRAMA

I

Missa Sancti Hieronymi en Do Mayor **J. Michael Haydn**
(1737-1806)

Kyrie
Veni Sancte Spiritus (secuencia para el día de Pentecostes)
Gloria
Christus factus est (Gradual para el Jueves Santo)
Credo

II

Sanctus
Benedictus
Plange quasi virgo (Responsorio para el Sábado Santo)
Agnus Dei
Dona nobis pacem

Director: Josep Prats

CORO DEL CURSO Y FESTIVAL

I

Estreno del Premio de Composición Coral «Juan Bautista Comes 1988»: «*Oculi Omnium*» para coro mixto de *Francisco Javier Costa Císcar*.

Interpretación de obras del repertorio del Curso de Dirección Coral.

Coro: Juventudes Musicales de Segorbe

Directores: *Alumnos y Profesores del Curso*



CORAL VICENT RIPOLLÉS

Creada en 1978 por su actual director, Juan R. Herrero, la Coral Vicent Ripollés se compone de unos 65 miembros, estudiantes del Conservatorio de Música y aficionados a la música coral.

En su ya amplio repertorio entran todos los estilos de la polifonía clásica y contemporánea, manifestándose una especial preferencia y sensibilidad en la polifonía del Siglo de Oro.

Ha hecho tradicionales los conciertos de Navidad y Semana Santa en Castellón. Los primeros comenzaron con el patrocinio de la Caja de Ahorros de Valencia. Ha homenajeado a músicos y relevantes personalidades de la cultura de nuestra tierra (Bernat Artola, José García, Vicente García Julbe, Miquel Peris...).

Ha estrenado el «*Betlem de la Pigà*» y la «*Cantata Les Hores*» de M. Salvador, en el Teatro Principal de Castellón y en el de Valencia, esta última con la Orquesta Municipal de Valencia, bajo la dirección de Benito Lauret. Ha participado en varios acontecimientos de ámbito nacional e internacional: Jornadas Internacionales del Canto Coral en Barcelona, Festivales Corales en Valencia...

En diciembre del 86 actuó en la sede las Naciones Unidas y en el Ayuntamiento de Viena, aceptando la invitación para intervenir en el «*Adviento Coral en Viena*». Ha recorrido numerosos pueblos de la provincia, llevando el mensaje alegre de la música y dando relieve a diversas efemérides y fiestas populares. En septiembre del 88, invitada por el Ayuntamiento de Castellón, actuó en la ciudad francesa de Catelleraut, participando en los actos de hermanamiento de estas dos ciudades. En diciembre del mismo año ha celebrado el décimo aniversario de su fundación con un concierto extraordinario en el Teatro Principal de Castellón, interpretando la *Misa de la Coronación*, de Mozart, y el *Te Deum* en Do Mayor, de J. Haydn.

JUAN RAMON HERRERO LLIDO



Nació en Artana (Castellón) en 1933, ha cursado los estudios musicales en las especialidades de piano y órgano. En 1975 creó, con otros profesores, la Orquesta de Cámara de Castellón, de la que fue su Director durante los cinco primeros años. En 1978 fundó la *Coral Vicent Ripollés*, de Castelló, dando varios conciertos, homenajeando a músicos y personalidades de la cultura castellanense y participando en varios encuentros y festivales corales. Ha participado también en varios cursos de dirección coral. En 1983 fundó la *Coral Juvenil la Plana de Castellón*, para participar en los *Encuentros Juveniles de Polifonia*, organizados por el Ministerio de Cultura, siendo seleccionada en las tres ediciones en que ha participado para la fase autonómica y de sector, y, en una ocasión, para la fase nacional que tuvo lugar en Salamanca.

Es Director del Conservatorio Profesional de Música de Castellón desde su creación en 1980, impartiendo como profesor las asignaturas de Conjunto Coral y Piano. Actualmente es también profesor especial interino de Conjunto Coral e Instrumental en el mismo.

PROGRAMA

I

Animam meam	T.L. de Victoria
Miserere mei Deus 6 v.m. y Gregoriano	V. Goicoechea
<i>Miserere mei Deus</i>	
<i>Amplius lava me</i>	
<i>Tibi soli peccavi</i>	
<i>Ecce enim</i>	
<i>Auditui meo</i>	
<i>Cor mundum crea</i>	
<i>Redde mihi laetitiam</i>	
<i>Libera me</i>	
<i>Quoniam si voluisses</i>	
<i>Benigne fac Domine</i>	

Regina coeli laetare	Lotti
----------------------------	--------------

II

O Crux	J. Ginés Pérez
Dos Danzas al Stmo. Corpus	J.B. Comes
Tota pulchra	V. García Julve
Cantar del alma	F. Mompou
Galania	M. Salvador
Durme meu meniño	R. Olmos
Salmos 46 y 49	V. García

Solistas: Chelo Aguilar y Nieves Bagán

Organista: Alejandro García

Director: Juan R. Herrero

INSTITUCIONES Y ENTIDADES COLABORADORAS

- CONSELLERIA DE CULTURA, EDUCACIÓ I CIÈNCIA DE LA GENERALITAT VALENCIANA.
- DIPUTACION PROVINCIAL DE CASTELLON.
- CONSERVATORIO SUPERIOR DE MUSICA DE VALENCIA.
- ILMO. CABILDO CATEDRALICIO.
- JUVENTUDES MUSICALES DE SEGORBE.
- CAJA DE AHORROS DEL MEDITERRANEO.
- GRUP D'ACCIÓ CULTURAL DEL P.V.
- CAJA SEGORBE.
- CAJA DE AHORROS DE CASTELLON.